

# The China Mail.

Established February, 1845.

日八十月十年酉乙

Price, \$2 PER MONTH.

Vol. XLII. No. 6975.

號四月二十年五十八百八千一英

HONGKONG, FRIDAY, DECEMBER 4, 1885.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. O. GEORGE STREET & Co., 50, Cornhill, GORDON & GOTT, Ludgate Circus, E. O. BAYES & HENDY & Co., 37, Wallbrook, E. C. SAMUEL, DRAGON & Co., 160 & 164, Leadenhall Street.  
PARIS AND EUROPE.—AMÉLIE PRINCE & Co., 36, Rue Lafayette, Paris.  
NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.  
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTT, Melbourne and Sydney.  
SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BEAN & BLACK, San Francisco.  
SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Singapore.  
CHINA.—MAGAO, F. A. DE CRUZ, Swatow, Quilon & Co., Amoy, WILSON, NIKOLAI & Co., Foochow, HEDDE & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama.

## Notices of Firms.

**NOTICE.**  
THE BUSINESS OF BROWN, JONES & Co. (Undertakers, 6 Queen's Road East), hitherto carried on by E. L. STAINFIELD, was taken over by me on the 1st November, and will continue to be conducted by me, under the same firm name. A PROPERTY and COMMISSION AGENCY has also opened, to be conducted under the name of STRINGER & Co.  
H. L. STRINGER.  
Hongkong, November 6, 1885. 1637

**NOTICE.**  
MR. CHARLES ALEXANDER TOMES is Admitted a PARTNER in our firm in Hongkong, China, and elsewhere from this date.  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, December 1, 1885. 2082

**NOTICE.**  
DURING my temporary absence from Hongkong, Mr. GEORGE HERMANN ADOLPH BUCKOW will act as MANAGER of THE MEDICAL HALL.  
EMIL NIEDHARDT, Proprietor.  
Hongkong, November 28, 1885. 2069

## Intimations.

**NOTICE.**  
THE Steamship WAI YUENG will RUN regularly between HONGKONG and CANTON EVERY SUNDAY, TUESDAY and THURSDAY, at 5.30 p.m., commencing on SUNDAY, the 6th Instant. Messrs. ARNOLD, KANBERG & Co. will act as AGENTS at Canton.  
SHING KEE.  
Hongkong, December 3, 1885. 2102

**HONGKONG, CANTON AND MAGAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.**  
EXCURSION TO MACAO.  
THE HONAN will make a TRIP to MACAO and back on SUNDAY, the 6th December, leaving HONGKONG at 8.30 a.m., and MACAO at 10 p.m.  
First Class Fare to Macao and back \$2. No Second Class. Chinese Servants, 50 Cents each way.  
Excursionists are requested to provide themselves with CASH for the payment of their fares, as upon this occasion Chits will not be accepted.  
Refreshments will be supplied on Board, but no Meals.  
By Order, T. ARNOLD, Secretary.  
Hongkong, November 30, 1885. 2070

**CHEE WO LING KEE**  
HAS always on hand STEAM LAUNCHES FOR HIRE. Charges as follows:—  
Wing-Shing, Wing-Cheng, and Wing-Tye.  
For first hour, \$3.  
" second " \$2.  
" every subsequent hour, \$1.  
Wing-Fuk, Wing-Loy, and Wing-Lee.  
For first hour, \$3.  
" second or subsequent hour, \$2.  
Rates for towing Vessels and Cargo-boats, or use of LAUNCHES for Excursions to Macao, Canton, or other places may be arranged at No. 29, WING TO STREET.  
Hongkong, June 13, 1885. 979

**HONGKONG RACES, 1885.**  
WEDNESDAY, THURSDAY, AND FRIDAY,  
24th, 25th, and 26th February, 1886.  
THE HONGKONG DERBY.  
THE HONGKONG DERBY, a SPECIFIED STAKES of \$20 each, half forfeit if declared on or before the date of Closing Entries, with \$100 added for 1st Pony and \$50 for 2nd. For all China Ponies and 4th Grifflins at date of Entry (SATURDAY, 23rd January, 1886). First Pony, 70 per cent.; Second Pony, 20 per cent.; Third Pony, 10 per cent. Weight 10st. 10lbs. One-mile-and-a-half. NOMINATIONS close on SATURDAY, 19th December, 1885, addressed to the CLERK of the COURSE, at the Hongkong Club.  
By Order, H. J. H. TRIPP, Clerk of the Course.  
Hongkong, November 13, 1885. 1976

**CHAS. J. GAUPP & Co.**  
Chromometer, Watch & Clock Makers, Jewellers, Gold & Silversmiths.  
NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.  
VOYAGERS' CELEBRATED BINOCULARS AND TELESCOPES. REPAIRS TO LENSES AND OTHER COMPLEXES. ADMIRALTY & IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.  
English SILVER & ELECTRO-PLATED WARE. CHRISTIE & Co.'s ELECTRO-PLATED WARE. GOLD & SILVER JEWELLERY, in great variety.  
DIAMONDS  
DIAMOND JEWELLERY.  
A Splendid Collection of the Latest LONDON PATTERNS, at very moderate prices. 742

**DENTISTRY.**  
FIRST CLASS WORKMANSHIP. MODERATE FEES.  
MR. WONG TAI-FONG, Surgeon Dentist, (FORMERLY ATTENDED APARTMENTS AND LARLY ASSISTANT to Dr. ROGERS.) At the urgent request of his European and American patients and friends, has TAKEN THE OFFICE formerly occupied by Dr. ROGERS.  
No. 2, DUDDELL STREET.  
CONSULTATION FREE.  
Discount to missionaries and families. Sole Address, 2, DUDDELL STREET, (Next to the New Oriental Bank).  
Hongkong, January 19, 1885. 64

**WILLIAM DOLAN, SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER,**  
22, PRATA STREET.  
COTTON DUCKS, HEMP CANVAS, MANILA ROPE, AMERICAN OAKUM, LIFE BUOYS, GORE JACKETS.  
Hongkong, May 1, 1884. 250

## Business Notices.

**LANE, CRAWFORD & Co.**  
ARE NOW MAKING THEIR GRAND DISPLAY OF TOYS AND FANCY GOODS, CHRISTMAS AND NEW YEAR PRESENTS, including—  
FRENCH AND ENGLISH DOLLS, SINGING AND CRYING DOLLS, CRYING BABIES.  
MECHANICAL TOYS, COMIC A. B. C.'S, BUILDING BLOCKS, MOVING FIGURES, DOLL'S VALETENES, DOLL'S TROUSSEAU.  
PICTURE BOOKS, OUT-DOOR GAMES, FUNNY PUZZLES, BATTLE-DOLLS AND SHUTTLE-COCKS, MECHANICAL GONOLAS, MECHANICAL TRAINS AND TRAMS, DOLL'S CRADLES, RUBBER TOYS, LEAD SOLDIERS.  
Also, MEDICAL TOYS, TARGETS AND GUNS, COOKING RANGES, KITCHEN UTENSILS, DOLL'S HOUSES AND FURNITURE, DOLL'S FURNITURE, KALEIDOSCOPES, CARDS AND WAGGONS, HOBBY HORSES, ROCKING HORSES, SWINGING HORSES, VELOCIPEDS, MODEL YACHTS AND CUTTERS, CORNERS AND TROMBONES, SWORDS AND WHIPS, MASKS IN VARIETY, TOYS CHESS, &c., &c., &c.

**FATHER CHRISTMAS, AND A STORY OF PRETTY CHRISTMAS TREES.**  
Hongkong, December 1, 1885. 2083

**KELLY & WALSH, LD.**  
HAVE RECEIVED PER FRENCH MAIL, 'SLINGS AND ARROWS,' by Hugh Conway, 40 cents. 'At What Cost,' by Hugh Conway, 40 cents. 'The Boy's Own Annual 1886.' 'The Girl's Own Annual 1886.' 'Knowledge's Every Boy's Annual 1886.' 'Knowledge's Every Girl's Annual 1886.' 'Chatterbox Volume 1886.' 'The Children's Friend Volume 1886.' 'Tales of Mystery Volume 1886.' 'Norwegian Pictures in Pen and Pencil.' 'Gulliver's Travels'—Edition de Luxe. 'The Leopard Shakespeare'—Magnificently bound in Morocco or Tree Cal. 'Winthrop's Modern Steam Practice and Engineering.' 'Kyle's Collection of Scottish Lyrics Gems.'  
KELLY & WALSH, LIMITED, HONGKONG.  
Hongkong, November 18, 1885. 2003

**Victoria Hotel,**  
Praya and Queen's Road Central, Hongkong.  
THIS Extensive and well-appointed Establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbour and within five minutes' walk of the principal Government Offices (including the Post Office), Banks, &c., has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place. The ROOMS are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East. The Accommodation and Service of every kind will be found to be of the best description. An ample and varied TABLE D'HOTE is always provided and served in the spacious, large DINING HALL. The HOTEL also contains handsome and comfortable Reception, Reading, BILLIARD and SLEEPING ROOMS. The HOTEL is unsurpassed for comfort, convenience and quick service. Continental languages are spoken.  
Messrs. DORABJEE & HING KEE, Proprietors.  
Hongkong, September 16, 1885. 1612

**ROBERT LANG & Co.,**  
QUEEN'S ROAD (OPPOSITE HONGKONG HOTEL).  
Scotch Tweed Suit, \$15.00. While advertising our 'Specialties' we also wish to draw the attention of our Customers to our, now, complete Stock of TWEED SUITINGS, COATINGS, TROUSERS, SERGES, FLANNELS, &c. A large and choice selection of the newest FABRICS of English, Scotch and Continental Manufacture, from medium to the very finest qualities.  
Over 100 patterns of Stylish Tweeds of Exceptionally Good value to select from.  
Hongkong, October 1, 1885. 1771

**JAPAN! JAPAN! JAPAN!!!**  
IMPORTANT NOTICE  
**KUHN & Co's FINE ART GALLERY,**  
IS NOW OPEN!  
IS NOW OPEN!!  
IS NOW OPEN!!!  
KUHN & Co. beg to announce that a Portion of their GOODS are now READY FOR INSPECTION in the SHOWS under the Hongkong Hotel. This Splendid Collection of JAPANESE PRODUCTS were originally intended for the Bombay Exhibition, but this having been abandoned, they will be exhibited and offered FOR SALE FOR A FEW WEEKS ONLY, commencing on the 20th Instant.  
KUHN & Co. crave the indulgence of the Hongkong Community for all Shortcomings in the arrangement of the EXHIBITS, the space at their disposal being limited, and as they have had a very short time in which to make preparations.  
The Shops will remain Open each Evening until 10 p.m.  
(To our Exhibits at the Calcutta International Exhibition 1884 have been awarded 12 Gold, 5 Silver and 4 Bronze Medals with First-class Certificates of Merit).  
Hongkong, November 19, 1885. 2012

**W. POWELL & Co.**  
ARE NOW SHOWING LADIES' GIRLS' AND BOYS' FELT BEAVER AND PLUSH HATS, TRIMMED AND UNTRIMMED.  
Also, a large Assortment of FURS, including—SEAL, WOLF, OPPOSUM, RACCOON, MUSQUASH, RABBIT, &c., &c.  
W. POWELL & Co.  
Victoria Harbour, December 9, 1885. 2002

## Business Notices.

**MISSISS GATE AND FAIRALL**  
HAVE JUST RECEIVED by the ENGLISH MAIL, A LARGE ASSORTMENT OF BEAUTIFUL CHRISTMAS PRESENTS. WINTER MANTLES, ULSTERS and Ulsters CLOTH. CHILDREN'S Ready-made DRESSES. LADIES' and CHILDREN'S SHOES, of every description. MILLINERY, Trimmed and Untrimmed. Most Handsome Laced FLOUNCINGS of the most beautiful design. LADIES' and GENTLEMEN'S KID GLOVES. HOUSE and TABLE LINEN. FURS and every description of GOODS suitable for this season.  
GATE AND FAIRALL.  
The WHITE HOUSE, Hongkong, December 4, 1885. 2108

**Intimations.**  
In the Matter of the Estate of the late WILLIAM CATHALL SYDER, Master of the S.S. 'Greyhound.'  
NOTICE is hereby given that all Persons having any CLAIMS against the Estate of the said WILLIAM CATHALL SYDER, who was murdered by pirates at sea, on the 17th October, 1885, and Letters of Administration to whose Estate were granted on the 17th day of November, 1885, are hereby required to send in Writing to the Under-signed, on or before the 17th day of JANUARY NEXT, full Particulars of their Claims or Demands, and all Persons INDEBTED to the said Estate are requested to make immediate Payment to the Under-signed.  
And, Notice is hereby also given that as soon as possible after the above mentioned date, the Administrator will proceed to distribute the Assets of the said Estate, among the Parties entitled thereto, having regard only to the Claims of which the said then have had Notice in writing.  
Dated in Hongkong, the 27th November, 1885.  
2063 THOS. M. DERMER.

**GRIFFITH'S NEW VIEWS OF HONGKONG**  
NOW READY, 1, DUDDELL STREET.  
**GRIFFITH & Co., MANUFACTURERS**  
OF THE LONDON BRATED WATERS, 1, DUDDELL STREET.  
Continue to Supply:—SODA WATER, LEMONADE, GINGERBREAD, RAISINBREAD, &c., &c., &c. At the same Moderate Charges.  
Hongkong, June 6, 1885. 957

**NOTICE.**  
FOR the Convenience of Customers, the Productions of the 'CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED,' can henceforward be obtained by RETAIL, FOR CASH, at No. 3, PRATA STREET, at the same prices as at the REFINERY; or Retail Orders will be delivered at addresses in town on application forwarding their Monthly REFINERY at East Point.  
JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.  
Hongkong, July 27, 1885. 1262

**THE UNDER-SIGNED hereby gives Notice** that he has been Appointed AGENT of the above Company at this Port.  
CHAS. D. HARMAN.  
Hongkong, December 2, 1885. 2090

**NOTICE.**  
HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.  
SHIPMASTERS and ENGINEERS are respectfully informed that, upon their arrival in this Harbour, NONE of the Company's FOREMEN should be at hand, Orders for REPAIRS if sent to the Head Office, No. 14, Praya Central, will receive prompt attention.  
In the Event of Complaints being found necessary, Communication with the Under-signed is requested, when immediate steps will be taken to rectify the cause of dissatisfaction.  
D. GILLIES, Secretary.  
Hongkong, August 25, 1885. 1493

**NOTICE TO CONSIGNEES.**  
STEAMSHIP INDEPENDENT, FROM ANTWERP, BORDEAUX AND SAIGON.  
CONSIGNEES of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Under-signed for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods from alongside. Cargo impeding the discharge of the Steamer will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense, and no Fire Insurance will be effected. All Claims against the Steamer must be presented to the Under-signed immediately, or they will not be recognized.  
MELCHERS & Co., Agents.  
Hongkong, December 2, 1885. 2103

**FOR SALE.**  
A HOUSE at the PRATA, with Large TERRACE GROUND attached. A good View of the Harbour and out to Sea.  
Apply to DENNIS & MOSSOP, 43, Queen's Road.  
Hongkong, April 11, 1885. 614

## Shipping.

### Steamers.

**OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**  
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.  
The Co.'s Steamship 'Tasman,' Capt. Jackson, will be despatched as above on SATURDAY, the 6th Proximo. For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, November 20, 1885. 2065

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.**  
FOR SWATOW, AMOY AND TAMSUI.  
The Co.'s Chartered Steamship 'Saffra,' Captain HAMLEN, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 6th Instant, at Daylight. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARRAIC & Co., General Managers.  
Hongkong, December 2, 1885. 2089

**THE CHINA & MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.**  
FOR MANILA VIA AMOY.  
The Co.'s Steamship 'Saffra,' Captain TAYLOR, will be despatched for the above Ports on MONDAY, the 7th Instant, at 5 p.m. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co., General Managers.  
Hongkong, December 3, 1885. 2100

**FOR SAIGON.**  
The Steamship 'Protes,' Capt. SURENBERG, will be despatched for the above Port on MONDAY, the 7th December, instead of as previously advertised. For Freight or Passage, apply to SOY SING.  
Hongkong, December 1, 1885. 2088

**FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.**  
The Steamship 'Glasgow,' Capt. DONALDSON, will be despatched as above on or about the 10th December. This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers, and carries a Doctor and Stewards.  
For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co.  
Hongkong, November 30, 1885. 2076

**STEAM TO BOMBAY VIA STRAITS.**  
The P. & O. S. N. Co.'s Steamship 'Sumatra' will leave for above places on SATURDAY, the 12th Instant, at 2 p.m.  
A. McIVER, Superintendent.  
P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong, December 3, 1885. 2101

**'BEN' LINE OF STEAMERS.**  
FOR YOKOHAMA AND KOBE.  
The Steamship 'Benbow,' Captain WARREN, will be despatched as above on or about the 13th Instant. For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.  
Hongkong, December 3, 1885. 2104

**CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.**  
FOR PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COORNTOWN, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE, &c.  
The Steamship 'Woomah,' Captain ARTHUR, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 16th Instant, at 4 p.m. This Vessel has unusually good Cabin Accommodation, situated amidships, upon the upper deck.  
For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.  
Hongkong, December 2, 1885. 2067

**Sailing Vessels.**  
FOR NEW YORK.  
The Fast and Favorite American Clipper Ship 'South American,' FRANK FOWLE, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. Rate of Freight, Shillings Fifteen per ton of 40 cubic feet.  
For Freight, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, November 6, 1885. 1930

**FOR SAN FRANCISCO.**  
The S/S L.L.I. American Ship 'Albatross,' Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.  
For Freight, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, October 26, 1885. 1960

**FOR VICTORIA, BRITISH COLUMBIA.**  
The S/S L.L.I. British Barque 'Dodo,' Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.  
For Freight, apply to RUSSELL & Co.  
Hongkong, November 2, 1885. 1905







W. DONOSUK,  
Government Astronomer,  
Hongkong Observatory, December 4.

1. BARIUMHEAD, reduced to 52 degrees Fahrenheit, and to the level of the sea in inches, to 10.0 and barometer.
2. TEMPERATURE, in the shade in degrees Fahrenheit.
3. HUMIDITY, in percentage of saturation.
4. DIRECTION OF WIND, in two points.
5. FORCE OF WIND, according to Beaufort's Scale.
6. STATE OF WEATHER, & blue sky, a few scattered clouds, & drizzling, rain, fog, a gloom, a hail, & lightning, a overcast, & passing show, & squally, & rain, snow, & thunder, & visible & invisible.
7. RAIS, in inches (tenths and hundredths).



## For Sale.

**COURSE, DISTANCE, AND AVERAGE SPEED TABLES,**  
FROM  
LONDON, VIA THE SUEZ CANAL,  
TO  
INDIA, CHINA, JAPAN, &c.,  
WITH  
VARIOUS OTHER TABLES AND NOTES,  
BY  
W. A. GULLAND.  
To be obtained at the  
"CHINA MAIL" OFFICE,  
Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.,  
FALCONER & Co.,  
Hongkong, September 2, 1884. 1475

## NOW ON SALE.

**A CHINESE DICTIONARY**  
IN THE  
CANTONESE DIALECT,  
BY  
DR. E. J. MITEL.  
CHOWEN OCTAVO, PP. 1018.  
HONGKONG, 1877-1883.  
Part I. A-K, ..... \$2.50  
Part II. K-M, ..... \$2.50  
Part III. M-T, ..... \$3.00  
Part IV. T-Z, ..... \$3.00  
A reduction of ten per cent. will be  
allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purpose of a philological guide to the student.  
A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, January 15, 1885. 151

## NOW PUBLISHED.

**BUDDHISM: ITS HISTORICAL, THEORETICAL AND POPULAR ASPECTS,**  
BY  
ERNEST J. MITEL, P.R.D., TUBING.  
THIRD EDITION.  
REVISED, WITH ADDITIONS.  
Price, ..... \$1.50.  
LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, August 20, 1884. 1398

## NOW READY.

**THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE,** with special reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.  
Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.—Price, 75 cents.

## Intimations.

Fourteenth Volume of the  
**'CHINA REVIEW'**

## Now Ready.

## No. 2.—Vol. XIV.

## OF THE

## 'CHINA REVIEW' CONTAINS—

Coron.  
The Danger of Piled-up Eggs.  
Chinese Rites.  
Celestial Humour.  
Babylonian Origin of Chinese Astronomy and Astrology.  
The Kaaba or Great Shrine at Mecca.  
Notes and Queries.  
Babylonian Astronomy.  
Date of the Invention of Chess.  
Mendicants and the Shi Ki.  
Solid Foundations.  
The Romanization of the Japanese Language.  
Taxation.  
Revenues of China.  
Military in China.  
History of the War in Tungking.  
Foreign Languages in China.  
Precision of the Chinese Language.  
Notices of New Books.  
Collectanea Bibliographica.  
Books Wanted, Exchanges, &c.  
To Contributors.  
Hongkong, November 16, 1885.

## SAILOR'S HOME.

ANY Cast-off Clothing, Books, or  
Parasols will be thankfully received  
at the SAILOR'S HOME, West Point.  
Hongkong, July 25, 1885.

## The Overland China Mail.

## A WEEKLY JOURNAL.

IS PUBLISHED to suit the Departure of each ENGLISH and FRENCH MAIL Steamer for Europe. Formerly the Overland issue was published fortnightly; but as it was deemed of special importance that a weekly budget of news should be prepared, it was decided to issue it weekly. Subscribers at Home, and those at the Coast Ports and in the interior, who find the Overland edition a convenient form of newspaper for their perusal, will welcome the change. The Overland China Mail, now a weekly compendium of news from the Far East, contains special Commercial Intelligence, special tables of Shipping, and other information. The various Reports of Courts and Meetings, and all other news, are given in full as they appear in the Daily Press. The attention of Advertisers is directed to a weekly newspaper, which is circulated among old China hands and others, both at home and in the Far East, who do not take the daily journals.  
The Overland China Mail will be regularly posted from the China Mail Office to subscribers, on their addresses being forwarded to us.  
Subscription:  
Per Annum, ..... \$12.00, postage, ..... \$1.00  
Quarterly, ..... \$3.00, ..... 0.25  
Single Copy, ..... 0.10  
China Mail Office, Hongkong.

## Insurance.

## NOTICE.

**QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.**  
THE Undersigned are prepared to accept Risks on First Class Godowns at 1 per cent. net premium per annum.  
NORTON & Co., Agents.  
Hongkong, May 19, 1881. 939

## NORTH BRITISH &amp; MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to insure against FIRE at Current Rates.  
GILMAN & Co.  
Hongkong, January 1, 1882. 14

## THE STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company are prepared to GRANT POLICIES on MARINE RISKS to all parts of the World, at current rates.

## ARNHOLD, KARBURG &amp; Co.

Hongkong, November 5, 1883. 856

## THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—

## Marine Department.

Policies at current rates, payable either here, in London, or at the principal Ports of India, China and Australia.

## Fire Department.

Policies issued for long or short periods at current rates.

## Life Department.

Policies issued for sums not exceeding \$5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.  
Hongkong, July 25, 1872. 496

## SINGAPORE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

## HEAD OFFICE—SINGAPORE.

WE are prepared to GRANT POLICIES against FIRE on usual terms at Current Rates.

All Contributors of business, whether Shareholders or not, are entitled to share in the Bonus.

ADAMSON, BELL & Co., Agents.  
Hongkong, July, 1885. 1239

## LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE).

CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to

ARNHOLD, KARBURG & Co., Agents, Hongkong & Canton.  
Hongkong, January 4, 1867. 100

## WINTER TIME TABLE.

## THE KOWLOON FERRY.

SEVEN-DAYLY  
MORNING STAR  
Runs DAILY as a FERRY BOAT between Peddar's Wharf and Tsim-Tai-Tsui at the following hours:—This Time Table will take effect from the 20th October, 1885.

WEEK DAYS. SUNDAYS.  
Leave Kowloon. Leave Tsim-Tai-Tsui.  
6.15 A.M. 7.15 A.M. 6.15 A.M. 7.15 A.M.  
8.00 " 8.30 " 7.30 " 8.00 "  
8.50 " 9.00 " 8.00 " 10.15 "  
9.40 " 10.15 " 11.00 " 12.00 "  
10.45 " 12.30 " 12.30 P.M. 1.00 P.M.  
12.45 P.M. 1.00 " 1.30 " 2.00 "  
1.30 " 2.00 " 2.30 " 3.00 "  
2.20 " 3.00 " 3.30 " 4.00 "  
3.30 " 4.00 " 4.15 " 4.30 "  
4.15 " 4.30 " 4.50 " 5.10 "  
4.50 " 5.10 " 5.25 " 5.45 "  
5.15 " 5.40 " 6.15 " 6.40 "  
6.15 " 6.40 " 7.00 " 7.30 "

\* There will be no Launch on Monday and Friday, on account of coaling.

\* The above Time Table will be strictly adhered to, except under unavoidable circumstances. In case of stress of weather, due notice will be given of any stoppages.

## Mails.

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

## PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

## STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID.

## MEDITERRANEAN AND BLACK-SEA PORTS.

## NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS OF BRAZIL, AND LA PLATA.

## BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK, LONDON AND ANTWERP.

ON TUESDAY, the 15th December, 1885, at Noon, the Company's S.S. MELBOURNE, Commandant de LA MARENGE, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on the 14th December, 1885. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Quantities and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX, Agent.  
Hongkong, December 2, 1885. 2093

## Mails.

**STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, MALTA, GIBRALTAR, MARSEILLES, BRINDISI, TRIESTE, VENICE, PLYMOUTH, AND LONDON.**  
ALSO,  
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND AUSTRALIA.  
N.B.—Cargo can be taken on through Bills of Lading for BATAVIA, PERIAN, GULF PORTS, MARSEILLES, TRIESTE, HAMBURG, NEW YORK AND BOSTON.

For further Particulars regarding FREIGHT and PASSAGE, apply to the PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Office, Hongkong.

The Contents and Value of Packages are required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Black Bills of Lading.

Passengers desirous of insuring their baggage can do so on application at the Company's Office.

N.B.—This Steamer takes Cargo and Passengers for MARSEILLES.

A. McIVER, Superintendent.  
Hongkong, November 25, 1885. 2047

## U. S. MAIL LINE.

## PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND THROUGH AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF RIO DE JANEIRO will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on WEDNESDAY, the 9th December, at 3 p.m., taking Passengers and Freight for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic Lines of Steamers.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m., same day; all Parcel Packages should be marked with address in full; value of same to be required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco should be sent to the Company's Office in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 50A, Queen's Road Central.

C. D. HARMAN, Agent.  
Hongkong, November 14, 1885. 1965

## Accidental &amp; Oriental Steam-Ship Company.

MAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE.

## THE OVERLAND RAILWAYS.

## ATLANTIC &amp; OTHER CONNECTING STEAMERS.

THE Steamship GALLIC, will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on SATURDAY, the 19th December, at 3 p.m.

Connection being made at Yokohama, with Steamers from Shanghai and Japan ports.

All Parcel Packages should be marked to address in full; and same will be received at the Company's Office, until 6 p.m. the day previous to sailing.

RETURN PASSAGES.—Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passage Orders, available for one year, will be issued at a Discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Europe.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to ports beyond San Francisco, should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 50A, Queen's Road Central.

C. D. HARMAN, Agent.  
Hongkong, November 28, 1885. 251

## FREDERIC ALGAR, COLONIAL NEWSPAPER &amp; COMMISSION AGENT.

11, Clement's Lane, Lombard Street, LONDON.

THE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondence, Letters, and any European Goods on London terms.

## NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers, printed at this office, are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Country.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Company or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers.								
Alvino	Ger.	str.	400	Nov. 30	A. R. Marty	Haiphong		
Amatista	Brit.	str.	522	Dec. 1	Douglas Steamship Co.	Swatow		6th inst.
Amigo	Brit.	str.	771	Nov. 29	Wieler & Co.	Singapore		To-morrow
Angora	Brit.	str.	2077	Nov. 23	Adams, Bell & Co.			
Anker Head	Brit.	str.	1300	Nov. 23	Melchers & Co.			
Atlanta	Ger.	str.	788	Dec. 2	Siemens & Co.			
Bonlatig	Brit.	str.	1484	Dec. 2	Gibb, Livingston & Co.	London, &c.		
China	Ger.	str.	618	Dec. 3	Chines			
Churrua	Span.	str.	419	Nov. 23	Ramond & Co.			
City of Rio de Janeiro	Amer.	str.	3584	Dec. 1	P. M. S. S. Co.	Y'ham&San'cisco		9th inst.
Compton	Brit.	str.	1186	Dec. 2	Melchers & Co.			
Dicky	Ger.	str.	100	Oct. 10	Water & Co.			
Douglas	Brit.	str.	982	Dec. 2	Douglas Steamship Co.	Coast Ports		To-morrow
Eisa	Brit.	str.	562	Dec. 2	Wieler & Co.	Haiphong		6th inst.
Euphrates	Brit.	str.	1306	Oct. 2	Russell & Co.			
Fero	Brit.	str.	1201	Dec. 2	Siemens & Co.			
Gratitude	Brit.	str.	227	Dec. 2	Douglas Steamship Co.			
Grayhound	Brit.	str.	1193	Dec. 2	Adams, Bell & Co.	Howho, &c.		To-morrow
Harter	Brit.	str.	237	Nov. 27	Russell & Co.			
Iduna	Ger.	str.	781	Dec. 2	Edward Schellhass & Co.			
Independent	Ger.	str.	931	Nov. 23	Melchers & Co.			
Johanna	Brit.	str.	1309	Dec. 1	Gibb, Livingston & Co.			
Laya	Brit.	str.	906	Nov. 30	Tung Kue & Co.			
Louis	Fch.	str.	704	Dec. 2	Arnold, Karberg & Co.			
Mario	Ger.	str.	1204	Dec. 2	Wieler & Co.	Shanghai		
Masalia	Ger.	str.	1204	Dec. 2	Siemens & Co.			
Misnapore	Brit.	str.	2104	Dec. 2	P. & O. S. N. Co.	Shanghai		To-morrow
Mora	Brit.	str.	1428	Dec. 2	Adams, Bell & Co.			
Nama	Brit.	str.	882	Dec. 2	Douglas Steamship Co.	Coast Ports		
Nierstein	Brit.	str.	781	Dec. 2	Melchers & Co.			
Perseus	Brit.	str.	867	Dec. 2	Adams, Bell & Co.			
Piccola	Ger.	str.	1012	Dec. 2	Yuen Fat Hong	Swatow & Bangkok		To-morrow
Protos	Brit.	str.	875	Nov. 28	Wieler & Co.			
R-muldas	Span.	str.	331	Nov. 28	Edward Schellhass & Co.	Manila		To-morrow
Signal	Brit.	str.	385	Nov. 28	Dunn, Melbye & Co.	Howho, &c.		To-morrow
Stannore	Brit.	str.	1268	Dec. 2	Siemens & Co.			
Taiwan	Brit.	str.	1407	Dec. 2	Russell & Co.			
Venice	Brit.	str.	1109	Dec. 2	P. & O. S. N. Co.	Bombay, &c.		12th inst.
Vespaian	Brit.	str.	1278	Dec. 2	Butterfield & Swire	Shanghai		
Vorwarts	Brit.	str.	782	Nov. 28	Gibb, Livingston & Co.			
Wah Yung	Brit.	str.	618	Nov. 28	Water & Co.			
Wingang	Brit.	str.	313	Nov. 30	Chines	Howho, &c.		
Wooning	Brit.	str.	1368	Dec. 2	Jardine, Matheson & Co.	Caleutta, &c.		10th inst.
Zafro	Brit.	str.	1109	Dec. 2	Butterfield & Swire	Amoy and Manila		7th inst.
Zalbot	Brit.	str.	675	Dec. 2	Russell & Co.			
Sailing Vessels.								
Adolph	Ger.	bge.	256	Nov. 30	Edward Schellhass & Co.			
Allie Rowe	Hav.	bge.	340	Oct. 24	Wieler & Co.	Honolulu		
Anglo Indian	Brit.	bge.	442	Nov. 24	Chines			
Annie	Ger.	bge.	423	Oct. 31	Wieler & Co.			
Arganda	Brit.	bge.	977	Oct. 30	Messageries Maritimes	Colonies		
Bessie	Brit.	bgine.	228	Nov. 10	Siemens & Co.			
B. H. Steenken	Ger.	bge.	226	Aug. 24	Melchers & Co.			
Bun Pan	Span.	bge.	748	Nov. 18	Melchers & Co.			
Centaar	Brit.	bge.	468	Nov. 12	Wieler & Co.	Singapore		
Centennial	Amer.	bge.	1222	Oct. 4	Order	Philippines		
Centworth	Brit.	bge.	915	Oct. 4	Melchers & Co.			
Duke of Abercorn	Brit.	sh.	1050	Oct. 30	Borneo Co., Limited			
Eden	Brit.	bge.	313	Oct. 23	Water & Co.			
Elise	Ger.	sh.	1348	Nov. 18	Arnold, Karberg & Co.	London, &c.		
Emily	Brit.	str.	296	Nov. 12	Water & Co.			
Emily F. Whitney	Amer.	sh.	1240	Oct. 31	Gibb, Livingston & Co.			
Franklin	Russ.	bge.	871	Nov. 27	Master			
Galveston	Hon.	sch.	171	Nov. 27	Tui Chung			
General Berthaut	Ger.	bge.	619	Nov. 29	Chines	London, &c.		
George	Fch.	bge.	580	Oct. 28	Chines			
Gracie	Brit.	bge.	896	Nov. 27	Chines			
Great Admiral	Brit.	str.	1578	Oct. 9	Melchers & Co.	San Francisco		
Helene	Amer.	sh.	1490	Oct. 9	Order			
Highlander	Brit.	bge.	312	Nov. 27	Edward Schellhass & Co.			
Isaac Reed	Brit.	bge.	320	May 19	Russell & Co.			
J. B. Newcomb	Amer.	sh.	1488	Oct. 2	Chines	London, &c.		
John D. Brewer	Brit.	bge.	926	Nov. 2	Siemens & Co.	Philippines		
Lucia	Ger.	bge.	184	Nov. 13	Siemens & Co.			
Lucia	Brit.	bge.	164	Oct. 4	Arnold, Karberg & Co.	London, &c.		13th inst.
Lucile	Amer.	sh.	1329	Nov. 28	Melchers & Co.			
Mary Stewart	Brit.	bge.	249	Nov. 28	Water & Co.			
Mercur	Brit.	bgine.	338	Nov. 30	Douglas Steamship Co.			
Mohawk	Amer.	bge.	397	Nov. 13	Water & Co.			
Nassau	Brit.	str.	1024	Nov. 13	Water & Co.			
Nipona	Brit.	bge.	397	Nov. 13	Water & Co.	Victoria, B.C.		
Nyl Ghau	Brit.	str.	1262	Nov. 16	Pastau & Co.			
N. Gibson	Amer.	bge.	704	Sept. 16	Russell & Co.			Abdeen Doc.
Oboron	Brit.	str.	1108	Oct. 19	Russell & Co.			
Palmyra	Brit.	str.	1219	Oct. 1	Russell & Co.	San Francisco		Costan Doc.
Richard Parsons	Amer.	sh.	1158	Oct. 22	Order			
Socorro	Brit.	bge.	473	Nov. 25	Borneo Co., Limited			
South America	Amer.	sh.	1694	Sept. 18	Russell & Co.	New York		
Storpersten	Russ.	bge.	383	Nov. 11	Captain			
Three Brothers	Brit.	bge.	669	Nov. 6	Chines			
Titan	Amer.	sh.	1180	Aug. 28	Pastau & Co.	New York		
Tobago	Brit.	bge.	281	Nov. 7	Gilman & Co.			
Two Boys	Amer.	sh.	161	Sept. 11	Blackhead & Co.			
Wandering Jew	Ger.	str.	1650	Nov. 30	Russell & Co.			
Villa de Guadalupe	Span.	bge.	274	Nov. 16	Brandao & Co.			